

Kodeks ponašanja („Code of Conduct“)

railcargo.com/compliance

Verzija 07/2022

**WE
ARE
RAILCORE**

Polje primjene

Aktualni Kodeks ponašanja, dostupan na stranici www.railcargo.com/compliance, primjenjuje se na sve radnike/ce stranih društava Rail Cargo Group¹. Na sve radnike/ce društava Rail Cargo Group sa sjedištem u Austriji, kao i na sve austrijske državljane, primjenjuje se Kodeks ponašanja objavljen na web stranici: [Code of Conduct D \(oebb.at\)](http://Code_of_Conduct_D(oebb.at)).

Ovaj Kodeks ponašanja opisuje etička i opća načela prema kojima Rail Cargo Group usklađuje svoja gospodarska postupanja, te predstavlja bitan element korporativne kulture Rail Cargo Group. Kodeks ponašanja temelji se na onome ÖBB-Holding AG te je obavezna smjernica u ponašanju svih članova/ica uprave, direktora/ica, rukovoditelja/ica i radnika/ca stranih društava Rail Cargo Group.

Kodeks ponašanja predstavlja minimalne standarde od kojih se ne smije odstupiti ni u kojem slučaju – neovisno o nacionalnom zakonodavstvu. Ukoliko lokalni propisi predviđaju primjenu viših standarda, takvi standardi se moraju primijeniti. U slučaju da je potrebno lokalno prilagođavanje, u taj postupak treba na vrijeme i unaprijed biti uključen ured za usklađenje („Compliance Office“).

Napominjemo da nije svrha predmetnog Kodeksa ponašanja isključivo obuhvatiti svaku moguću situaciju s kojom se možete susresti. Dapače, cilj je pružiti Vam smjernice prema kojima na vlastitu odgovornost usklađujete svoje svakodnevno postupanje. Time dajete svoj vlastiti doprinos ostvarenju glavnih ciljeva Rail Cargo Group: zadovoljstvo klijenata/ica, profitabilnost te svojstvo privlačnog poslodavca.

¹ Rail Cargo Group obuhvaća Rail Cargo Austria AG i ona društva u kojima Rail Cargo Austria AG drži najmanje pedeset posto udjela u kapitalu, a koja društva su u isključivom vlasništvu ÖBB Group, i sva druga društava u kojima drži, izravno ili neizravno, više od pedeset posto udjela u kapitalu.

1. Ponašanje u skladu sa zakonom i pravilima

U svim područjima djelovanja društva, Rail Cargo Group podvrgnut je zakonima, uredbama i drugim propisima. To posebno uključuje standarde za sprječavanje korupcije, gospodarskog kriminala i kršenja zakona o tržišnom natjecanju, ali i primjerice odredbe u područjima vanjske trgovine (npr. pridržavanje sankcija), pranja novca, krivotvorenja računovodstva i također poreza (ključna riječ “porezno poštenje”). Ovdje su uključeni zakoni kako na europskoj, tako i na nacionalnoj razini, kao i interni propisi ÖBB Group (npr. pravila grupe ili upute za rad) te propisi vezani za Corporate Governance. Poštenje u svim djelovanjima je bitan preduvjet za uspješno i održivo upravljanje poslovima. Iz navedenih razloga, Rail Cargo Group i Vi morate uvijek ostati u promjenjivom okviru određenih pravila koji se stalno mijenja.

Imajući u vidu navedeno, Kodeks ponašanja definira pravila za određene ključne teme:

- Mito i korupcija
- Sukobi interesa
- Sekundarno zapošljavanje i ulaganje u poduzeća
- Postupanje s imovinom
- Zaštita podataka i sigurnost podataka
- Lobiranje
- Tržišno natjecanje
- Partnerstvo s dobavljačima/cama
- Zaštita okoliša
- Političke aktivnosti

Rail Cargo Group će učiniti sve što je potrebno kako bi Vas informirali o ovim pravilima koje se na Vas odnose, te će Vas poticati da ih se pridržavate. U ispunjenju ove odgovornosti, unutar Rail Cargo Group osnovan je ured za usklađenje (Compliance Office), koji se fokusira na svoju temeljnu nadležnost i djeluje u smjeru poštivanja svih unutarnjih i vanjskih pravila (osim operativnih i tehničkih pravila). Molimo Vas da sva pitanja u vezi Kodeksa ponašanja i pitanja poštivanja pravila općenito usmjerite na Rail Cargo Group ured za usklađenje (Compliance Office): www.railcargo.com/compliance. Osim toga, ÖBB Group je uspostavila sustav zviždača koji uključuje primanje dojava o nepravilnom ponašanju (npr. kršenje antikorupcijskih pravila, etičko nedolično ponašanje ili ponašanje koje poduzeće ne tolerira), kao i obradu i daljnje radnje ovih savjeta u strukturiranom obliku. Koristeći ovaj sustav zviždača, prijave o nepravilnom ponašanju zaprima ured za borbu protiv korupcije telefonom, poštom, na e-adresu compliance@oebb.at ili elektronički (također anonimno) na www.bkms-system.com/oebb.

2. Mito i korupcija

Rail Cargo Group se u potpunosti i beskompromisno pridržava svih nacionalnih antikorupcijskih propisa, kao i međunarodnih smjernica i preporuka (npr. Konvencija UN-a protiv korupcije, Smjernice OECD-a za multinacionalna društva). Stoga Rail Cargo Group ne prihvaća niti jedan oblik nezakonitog poslovnog ponašanja, postupanja ili radnji. Ipak, napominjemo da nije sve što je (jedva) legalno, uvijek i moralno besprijekorno, tako da neće biti tolerirano. Imajući u vidu navedeno, u nastavku donosimo što Rail Cargo Group od Vas očekuje vezano za darovane koristi, korupciju i podmićivanje.

Dopušteni okvir za dodjeljivanje i prihvaćanje koristi

Koristi u smislu Kodeksa ponašanja su opipljive i neopipljive „vrijednosti“ bilo koje vrste, na koje ne polažete nikakvo pravo. Ovdje su uključeni ne samo novčani i fizički darovi bilo koje vrste, nego i sve ostalo što Vam može biti od koristi ili može poboljšati Vašu situaciju, uključujući i Vaš društveni položaj. Koristi obuhvaćaju i bilokakve pozive (npr. u restoran ili na događaje), davanje popusta, kreditna odobrenja, donacije, ali također i brži i preferencijalni tretman u određenim stvarima (npr. u službenim prijavama).

Koristi Vam mogu biti ponuđene, obećane ili dane u različitim situacijama, ili Vi sami možete tražiti ili prihvatiti takve koristi, ili Vam treća strana može obećati koristi. Na primjer, sastanci i predstavljanja često su povezani s pružanjem ili prihvaćanjem poziva na npr. ručak ili večeru. Takve i slične poslovne prakse su moguće, ali podvrgnute određenim ograničenjima s kojima trebate biti upoznati i kojih se dosljedno trebate pridržavati.

Ističemo: Koristi koje su Vam dodijeljene ili koje ste prihvatili na temelju prijateljskih odnosa, te koje u potpunosti pripadaju Vašoj privatnoj sferi nisu predmet Kodeksa ponašanja. Međutim, to također znači da se tijekom takvih npr. privatnih događaja ili obroka ne smije raspravljati o poslovnim stvarima. Ako je granica između osobne i poslovne sfere nejasna ili dvosmislena, trebali biste se savjetovati s uredom za usklađenje (Compliance Office) prije davanja ili prihvaćanja takvih poziva. Osnovno pravilo je: prijateljske veze ne smiju se zlouporabiti kao opravdanje za davanje i prihvaćanje koristi koje se u stvarnosti temelje na poslovnom odnosu, a sve u svrhu zaobilaženja odredaba ovog Kodeksa ponašanja.

Na što trebam paziti u postupanju s koristima u poslovanju?

- Vrijednost koristi je nebitna pri odlučivanju je li korist dopuštena ili ne. Kodeks ponašanja pokriva sve koristi, bez obzira na to koliko su male vrijednosti ili se ne mogu mjeriti u novcu.
- Također, pravni oblik koristi je nebitan. Čak i plaćanja obavljena npr. pod nazivom „donacija“, ili kao povratna usluga za uslugu koja u stvarnosti nije pružena (fiktivne usluge), smatraju se koristima u smislu predmetnog Kodeksa ponašanja. (Napomena: Odluka o donacijama isključivo je u nadležnosti višeg menadžmenta Rail Cargo Group ili ÖBB Group, odnosno radnika/ice Rail Cargo Group ili ÖBB-a kojima je izrijeком povjereno odlučivanje u takvim stvarima.)
- Nadalje, nebitno je predstavlja li takva korist prednost Vama ili trećoj osobi (kao što su na primjer neka udruga ili osoba koja je bliska zaposlenku/ici ÖBB-a). Načela ovog Kodeksa ponašanja moraju se poštivati prilikom dodjele koristi zaposleniku/ci Rail Cargo Group ili samom poslovnom partneru/ici, kao i prilikom dodjele koristi trećim osobama, kao što su njihovi "rođaci/dice". Čak i potpuno "nepovezane" ili nepovezane treće osobe mogu biti primatelji koristi u smislu Kodeksa ponašanja.
- Osigurajte da je transparentnost na najvećoj mogućoj razini: u slučaju sumnje, savjetujte se sa svojim nadređenim/om prije nego što u ime Rail Cargo Group nekome ponudite ili prihvatite korist u kontekstu Vašeg rada. Savjetujemo da zabilježite:
 - koje koristi dajete drugima, kao i
 - koristi koje drugi daju Vama

Napomena: Sačuvajte takve zabilješke.

- Ako sumnjate u to smijete li dati ili prihvatiti korist, raspravite to sa svojim nadređenim/om i izričito mu/joj naznačite svoje brige. Vaš/a nadređeni/a treba dobiti potrebne informacije i zatim zajedno s Vama donijeti odluku, koja treba biti zabilježena i čuvana u spisu.
- Imate li i najmanju sumnju vezanu za dopuštenost i prikladnost neke koristi, odustanite od nje. To vrijedi i u slučaju kad Vaš/a nadređeni/a nema sumnje. Za vlastito ponašanje ste na kraju sami odgovorni.

Pod kojim preduvjetima smijem prihvatiti koristi, kao radnik/ca Rail Cargo Group?

- Ni u kojem slučaju ne smijete zahtijevati koristi.
- Smijete prihvatiti korist ili obećanje koristi samo ako takva korist ulazi u okvir društveno uobičajenog, prikladnog ponašanja.
- Za koristi različite od poziva primjenjuje se sljedeće: Ne smijete prihvatiti neprikladne koristi. Može se pretpostaviti da korist nije neprikladna ako
 - uključuje svakodnevnu uslužnost manje vrijednosti, koja se ne sastoji u novčanom plaćanju,
 - pritom se samo radi o općenito uobičajenom izrazu opće zahvalnosti i pristojnosti,
 - pri kritičnom i objektivnom promatranju ne nastaje dojam da osoba koja daje korist od Vas zauzvat očekuje određeno ponašanje ili protuuslugu, i
 - ne dobivate koristi na redovnoj osnovi, u kratkim vremenskim intervalima, od osobe koja daje korist.

Savjet: Sljedeće pitanje pruža Vam pomoć i smjernicu glede razumnosti vrijednosti koristi: Bi li bilo koja druga osoba primila ovu korist kao „promotivni dar“, čak i ako osoba koja daje korist/dar nema nikakav interes da se osoba kojoj ga daje osjeća njemu sklona? Ako je odgovor pri kritičkom prosuđivanju „ne“, tada morate odbiti korist.

- Uobičajeni darovi iz uslužnosti i gostoljubivosti koji su isključivo dani društvima Rail Cargo Group, a čije neprihvatanje bi bilo protivno standardima gostoljubivosti i poslovne učtivosti, smiju se prihvatiti. Međutim, to može učiniti samo uprava/članovi uprave društva.
- Općenito, ne smijete prihvatiti gotovinu za sebe ni za druge. Davanje napojnica široj grupi radnika/ca je dopušteno u razumnim, malim količinama, ako se ne isplaćuju redovno ni u čestim intervalima (npr. kutija za novac za kavu).
- Smijete prihvatiti pozive na poslovni ručak, korporativne događaje (božićna zabava, predavanja, itd.) te druge događaje koje organiziraju poslovni partneri ako se oni održavaju u društveno uobičajenom i prikladnom kontekstu, a za sudjelovanje postoji objektivno opravdani interes. Prilikom procjene prikladnosti i društveno uobičajene prirode takvih događaja posebno se moraju uzeti u obzir učestalost poziva i Vaša pozicija u Rail Cargo Group. Objektivno opravdani interes postoji ako se interes za sudjelovanjem temelji na zadaćama društva. To uključuje, na primjer, obveze predstavljanja. Prihvatanje poziva za povezane treće osobe (bračni drug, životni drug,

itd.) mora biti unaprijed provjereno s uredom za usklađenje (Compliance Office), bez iznimki.

- U načelu, smijete koristiti korporativne popuste koji su dio programa popusta za cijelo društvo i koji su u takvom obliku dani svim ostalim radnicima/cama Rail Cargo Group.
- Ako ste stekli dojam da treća strana, dajući Vam koristi, nastoji nad Vama steći utjecaj, molimo Vas da se što je prije moguće obratite uredu za usklađenje (Compliance Office).

Pažnja: Ovdje iznesena pravila primjenjuju se ne samo na postupanje s poslovnim partnerima izvan Rail Cargo Group, nego također i onima unutar grupe. Primjer: Korist koju radnik/ca Rail Cargo Austria AG daje radniku/ci Rail Cargo Hungaria Kft.

Koje koristi koje dobijem na osnovu svog zaposlenja u Rail Cargo Group moram u svakom slučaju odbiti?

- Koristi koje prelaze prag uobičajenih uslužnosti male vrijednosti, ili koristi koje se na drugi način čine nerazumnima ili neprimjerenima.
- Koristi koje bi, kada se sagledaju kritički i objektivno, mogle izazvati sumnju da osoba koja daje korist želi da kao rezultat toga Vi postupite na određeni način.
- Koristi koje su Vam dane zato što „bi u budućnosti nešto moglo biti potrebno od Vas“.
- Koristi koje dolaze od osoba koju su Vam već dale koristi u prošlosti u redovnim, kratkim vremenskim intervalima – iako se možda radi o uobičajenim uslužnostima male vrijednosti.

U kojim slučajevima smijem, kao radnik/ca Rail Cargo Group, davati koristi drugima?

- Ne smijete davati nikakve zatražene koristi.
- Smijete nuditi, obećati i dati koristi samo u okviru društveno uobičajenih i primjerenih granica.
- Za koristi različite od poziva primjenjuje se sljedeće: Nikada ne smijete nuditi, obećati i dati neprikladne koristi. Može se pretpostaviti da korist nije neprikladna kada su ispunjeni svi sljedeći preduvjeti te ako na sva sljedeća pitanja možete odgovoriti „da“:
 - Korist je uobičajena uslužnost male vrijednosti.
 - Korist se ne sastoji u novčanom plaćanju, neovisno o iznosu.
 - Dajete korist ne zbog tuđeg pritiska, nego iz pristojnosti, te ne zato što je to od Vas zahtijevala (makar i podsvjesno) osoba kojoj dajete korist, i ne zato što kao rezultat želite postići određeni oblik ponašanja.
 - Pri kritičkom i objektivnom promatranju ne nastaje dojam da pokušavate steći utjecaj na drugoga.
 - Toj osobi ne dajete koristi redovno i u kratkim intervalima, čak ni u slučaju uobičajenih uslužnosti male vrijednosti.

Pažnja: ako ne možete bez sumnje odgovoriti „da“ na sve gore navedene točke, nije Vam dopušteno ponuditi niti dati korist.

- Uobičajene darove koji ispunjavaju standarde gostoprimstva i uslužnosti (npr. u povodu poziva na korporativnu godišnju proslavu) poslovnim partnerima može dodjeljivati uprava / članovi uprave društva.
- Smijete slati pozive na poslovni ručak, korporativne događaje (božićna zabava, predavanja, itd.) ili druge događaje ako se održavaju u društveno uobičajenom i prikladnom kontekstu te za poziv postoji objektivno opravdani interes. Prilikom procjene prikladnosti i društveno uobičajene prirode takvih događaja posebno bi se trebali uzeti u obzir povod i učestalost poziva i položaj poslovnog partnera. Objektivno opravdani interes postoji ako se interes za davanjem poziva temelji na osnovnim zadacima društva (korporativne svrhe). Pozivi trećih osoba povezanih s poslovnim partnerom (bračni drug, životni drug, itd.) moraju biti unaprijed provjereni s uredom za usklađenje (Compliance Office), bez iznimki.
- Davanje uobičajenih korporativnih popusta je dozvoljeno. U slučaju sumnje, takvi popusti moraju biti unaprijed provjereni s uredom za usklađenje (Compliance Office).

Pažnja: Ovdje iznesena pravila primjenjuju se ne samo na postupanje s poslovnim partnerima izvan Rail Cargo Group, nego također i onima unutar grupe. Primjer: Korist koju radnik Rail Cargo Austria AG daje radniku Rail Cargo Hungaria Kft.

3. Sukobi interesa

U kontekstu Vašeg rada u Rail Cargo Group, sukob interesa postoji kada postoji rizik da se Vaši osobni/privatni interesi sukobe s interesima Rail Cargo Group ili ÖBB Group, ili ih ugroze. Obvezni ste za sebe prepoznati bilo koji sukob interesa ili situaciju koja uključuje sukob interesa, te ih aktivno spriječiti i usprotiviti im se. Što je viša Vaša funkcija, to su viši kritički standardi prosudbe koje morate primijeniti. Jasno, pojava sukoba interesa nikada se ne može u potpunosti isključiti, te nije uvijek u području Vašeg utjecaja. Međutim, smatrat ćete se odgovornim za sukob interesa posebno ako ste ga izazvali „široom otvorenih očiju“, ili ako ga ne prijavite na vrijeme. Stoga morate osigurati najveću moguću mjeru transparentnosti. To znači: Čim primite na znanje da bi se mogao pojaviti sukob interesa, obvezni ste odmah i na provjerljiv način obavijestiti svog/ju nadređenog/u Potonji/a mora odlučiti o sljedećim koracima, što može biti i dodjeljivanje određenih zadataka drugom radniku/ci.

4. Sekundarno zapošljavanje i ulaganje u poduzeća

Sekundarno zaposlenje je svako zaposlenje izvan Vaseg službenog posla za Rail Cargo Group. Nije važno je li to zaposlenje stalno ili samo povremeno. Posao koji je dodatan Vašem radu za Rail Cargo Group trebao bi biti iznimka, a ni u kojem slučaju pravilo. Dodatni posao smije se obavljati samo ako ne sprječava ispunjenje Vaših radnih dužnosti, ili ako ne ugrožava druge suštinske interese društva (molimo pogledati i „Sukobi interesa“).

Svako plaćeno sekundarno zapošljavanjemorate u pisanom obliku prijaviti Vašem/oj nadređenom/j. Sekundarno zapošljavanje je plaćen, ako je usmjeren na ostvarenje značajne zarade.

Prihvatanje funkcija unutar društava i drugih (kvazi-) pravnih osoba (kao što su članstvo u upravi, upravnom ili nadzornom odboru) također morate unaprijed, u pisanom obliku prijaviti nadređenom/j, čak i ako takve funkcije obnašate bez naknade.

Vaš nadređeni može zabraniti prihvaćanje dodatnog posla ili preuzimanje funkcija u tijelima, ovisno o individualnom slučaju.

Obavljanje dodatnih poslova i preuzimanje funkcija u tijelima nisu dozvoljeni ni pod kojim okolnostima, ako se

- kao rezultat nađete u sukobu interesa ili ako poslovni interesi Rail Cargo Group ili ÖBB Group mogu biti oštećeni (npr. obavljanje rada za konkurentsko društvo),
- obavljaju na Vašem radnom mjestu ili tijekom Vašeg radnog vremena, ili čak i ako se obavljaju izvan Vašeg radnog vremena, ali je Vaše radna učinkovitost oslabljena tako da kao posljedica negativno utječe na rad koji ulažete za Rail Cargo Group,
- dodatni posao obavlja koristeći materijal i opremu Rail Cargo Group ili ÖBB Group, ili
- u svakom slučaju ako se dodatni posao negativno odražava na ispunjenje Vaših profesionalnih dužnosti prema Rail Cargo Group.

Ako se gore navedeni razlozi zbog kojih je dodatni posao neprimjeren pojave nakon što ste prihvatili dodatni posao ili preuzeli funkciju u tijelu, obavezni ste to odmah prijaviti nadređenom/j. Potonji/a odlučuje kako dalje postupiti te također ima pravo zabraniti Vam daljnje obavljanje dodatnog posla ili obnašanje dužnosti u tijelu.

Napominjemo da obavljanje dodatnog nedopuštenog posla može predstavljati povredu radnih dužnosti te može dovesti do radno-pravnih posljedica i obveze naknade štete prema Rail Cargo Group.

U načelu, aktivnosti u slobodno vrijeme koje ne donose zaradu – kao što je sport, ili (počasno) članstvo u udrugama – nisu podvrgnuti ovim ograničenjima. Međutim, molimo Vas da obratite pažnju da se kao posljedica takvih aktivnosti ne nađete u sukobu interesa, te da ne naštetite ugledu Rail Cargo Group ili ÖBB Group.

Dodatno, trebate odmah u pisanom obliku obavijestiti svog/ju nadređenog/u o stjecanju udjela u društvima. Stjecanje udjela u društvima nije dozvoljeno ako se radi o društvu koje je konkurent Rail Cargo Group ili ÖBB Group, ili ako bi na drugi način moglo uzrokovati sukob interesa.

Od obveze prijavljivanja isključeno je stjecanje udjela koje predstavlja samo ulaganje, koje ne prelazi zanemarivi udio slobodnih dionica koje kotiraju na burzi, koje Vam ne daje mogućnost da vršite odlučujući utjecaj na predmetno društvo i za koje nije vjerojatno da predstavlja sukob interesa.

5. Postupanje s imovinom

Kao radnik/ca firme Rail Cargo Group, obavezni ste ophoditi se s njenom imovinom prema primjerenim pravilima, s dužnom pažnjom, te trebate osigurati efikasnu upotrebu te imovine. Osim toga, obavezni ste štiti imovinu Rail Cargo Group – ili ÖBB Group općenito – od gubitka,

oštećenja, zloupotrebe, krađe, pronevjere ili uništenja. Svaku situaciju i incident koji bi mogao dovesti do gubitka, oštećenja, itd. treba odmah prijaviti nadređenom/j.

Materijali i oprema koji pripadaju Rail Cargo Group (npr. računala, telefonska oprema, kopirni strojevi, uredska oprema, službena vozila, službeni mobiteli) moraju se koristiti u skladu s pravilima grupe i/ili ugovorima sklopljenim u pisanom obliku između Vas i Rail Cargo Group ili ÖBB Group.

6. Zaštita i sigurnost podataka

Osnovana je vlastita organizacija za zaštitu podataka koja pokriva cijelu ÖBB Group – pa tako i Rail Cargo Group – na temelju grupnih smjernica za zaštitu podataka. Organizacija za zaštitu podataka operativno je odgovorna za sve stvari vezane za zaštitu podataka.

Kao radnik/ca Rail Cargo Group morate uvijek odgovorno koristiti osobne podatke. Za svaku upotrebu ili dijeljenje osobnih podataka mora postojati legitimna, jasna poslovna svrha. Razni zakoni i ugovori s našim klijentima/cama određuju kako trebamo koristiti i dijeliti podatke pri pružanju naših usluga, te se Vi u svakom trenutku trebate pridržavati takvih zahtjeva.

7. Lobiranje

Lobiranje ima za cilj angažiranje odgovarajućih osoba kako bi se zakonito utjecalo na postupak donošenja odluka u zakonodavstvu i primjeni, a u smislu određenih interesa pojedinaca. Aktivnost lobiranja sastoji se u informiranju, raspravljanju i promicanju ugovorne pozicije, ali ne i u izmamljivanju ili prijetnjama nositelju funkcije da donese određenu odluku. Transparentno i profesionalno lobiranje podržava donošenje dobro informiranih odluka kroz dijeljenje stručnog znanja s donositeljima odluka.

Rail Cargo Group i druga društva ÖBB Group koriste korporativne lobiste radi najboljeg mogućeg pozicioniranja svojih interesa. Lobisti Rail Cargo Group trebaju primjenjivati Kodeks ponašanja za lobiranje.

8. Tržišno natjecanje

Rail Cargo u potpunosti priznaje i podržava načela poštenog tržišnog natjecanja i poslovnog ponašanja te se afirmiraju kvalitetom i stalnim poboljšanjem svog poslovanja. Nepoštene poslovne prakse kao što su davanje izjava ili komentara koji štete nečijem ugledu, korporativna špijunaža ili zabranjeni sporazumi s drugim takmacima nisu dopušteni te ih Rail Cargo Group ne prihvaća.

Posebno se morate pridržavati pravila i ograničenja koja proizlaze iz odredbi o zabranjenim sporazumima u tržišnom natjecanju. Zabrana protu-konkurentskog koordiniranja ponašanja je sveobuhvatna, te uključuje sve oblike svjesne koordinacije koji imaju za svrhu postići ili u stvarnosti dovesti do toga da se rizici povezani s natjecanjem zamijene „praktičnom suradnjom“. Ovdje su uključeni, na primjer, pisani i usmeni ugovori i tzv. „džentlmenški“ sporazumi, npr. dogovaranje cijene ili ugovori o dijeljenju tržišta u odnosu na klijente/ice. Također treba primijeniti oprez kada se izmjenjuju osjetljive informacije s/između takmaca. Takve osjetljive informacije uključuju npr. informacije o cijenama, popustima, uvjetima usluga, profitnim maržama, prodajnoj praksi i sl.

U cijelosti i na vrijeme se informirajte o uvjetima iz zakonodavnog okvira, na koje morate paziti u okviru svog područja posla/rada.

9. Partnerstvo s dobavljačima/cama

ÖBB Group svoje dobavljače/ice ne vidi samo kao jednokratne poslovne partnere/ice, već teži poštenom i pouzdanom partnerstvu s njima u kojem su usluge, obzirnost, mogućnosti i rizici uravnoteženi. ÖBB Group od svojih partnera/ica očekuje da se pridržavaju načela etičnog i održivog poslovanja. Kodeks ponašanja za dobavljače/ice, koji je dostupan na web stranici ÖBB Grupe, pojašnjava ili objašnjava zahtjeve ÖBB Group u tom pogledu. Stoga Rail Cargo Group strogo odbija suradnju s društvima koja krše postojeće zakone ili koja se ne smatraju vezanim poslovnim načelima izloženim u ovom Kodeksu ponašanja.

Ako radite na sklapanju ugovora ili radite na ugovorima kao npr. Radnik/ca u prodaji ili nabavi, molimo vodite računa o ovom cilju. Ako Vam postane poznato da poslovni/a partner/ica krši postojeće zakone ili na drugi način vrijeđa načela etične poslovne prakse, ili ako Vam postanu poznati povećani rizici od takve povrede, odmah o tome obavijestite Vašeg/unadređenog/u te utvrdite svoje daljnje korake s pravnim odjelom ureda za usklađenje (Compliance Office).

Dodatno: Rail Cargo Group ne gleda na svoje dobavljače/ice samo kao na jednokratne poslovne partnere/ice, nego nastoji s njima ostvariti pošteno partnerstvo puno povjerenja, u kojem usluge, prilike i rizici stoje u izbalansiranom odnosu.

10. Zaštita okoliša

ÖBB Group – pa tako i Rail Cargo Group – vidi sebe kao najvećeg pružatelja okolišno pristrane mobilnosti.

Rail Cargo Group svjestan je svoje uloge kao uzora te svoje odgovornosti u okviru društva kao cjeline, te se smatra obvezanim načelima održivog poslovanja i poslovanja koje štedi resurse. Mjere za poboljšanje zaštite okoliša u svakodnevnom poslovnom životu značajan su predmet pozornosti Rail Cargo Group. Stoga od Vas, kao radnika/ce Rail Cargo Group, tražimo da date vlastiti doprinos zaštiti okoliša i održivom poslovanju.

11. Političke aktivnosti

Zabranjeno je bavljenje stranačko-političkim poslom u prostorijama Rail Cargo Group ili ÖBB Group, koristeći njihova sredstva, te u njihovo ime. To se ne odnosi na potrebne razmjene sa službenim predstavnicima države i zajednice, putem osoba ovlaštenih za to od strane Rail Cargo Group ili ÖBB Group.

12. Vaše odgovornosti i posljedice kršenja

Rail Cargo Group od Vas očekuje da u svako doba djelujete s poštenjem i da se pridržavate svih mjerodavnih zakona i predmetnog Kodeksa ponašanja. Svi/e se radnici/e potiču da jasno kažu „ne“ nepoštenim praksama, te da tako aktivno podrže ciljeve i promiču ugled Rail Cargo Group. To ne znači samo da budete uzor kroz vlastito djelovanje, nego i da primjereno reagirate na tuđe potencijalno upitne prakse.

Imajući u vidu navedeno, odgovorni ste izraziti svoju zabrinutost ako iskusite ili svjedočite nezakonitom, prijevaramom ili neetičnom ponašanjem. U tom slučaju kontaktirajte ured za usklađenje (Compliance Office). Kada prijavljujete etičnu zabrinutost, Vaša suradnja može biti potrebna kako bi Rail Cargo Group pravilno reagirao na Vašu prijavu. Uvjeravamo Vas da Rail Cargo Group – kao ni ÖBB Group u cijelosti – neće tolerirati niti jedan oblik sankcioniranja radnika/ce koji/a je u dobroj vjeri prijavio/la zabrinutost.

Povrede Kodeksa ponašanja mogu predstavljati povredu radnih dužnosti te mogu dovesti do pravnih, finansijskih i reputacijskih rizika kao i štete za ÖBB Group, Rail Cargo Group i za njihove radnike/ce. Iz tog razloga, povrede se ne toleriraju već se na odgovarajući način sankcioniraju, u okviru zakonskih mogućnosti.

Povrede mogu također imati kazneni, radno-pravni i građansko-pravni učinak po Vas. Pored novčane kazne i kazne zatvora određene od strane kaznenog suda, Rail Cargo Group bi mogao, u svakom slučaju poduzeti disciplinske i radno-pravne mjere. To može uključivati – ovisno o ozbiljnost povrede radnih dužnosti – predavanje, opomenu, prijekor ili nametanje disciplinskih kazni (novčane kazne li čak izvanredni otkaz). Štoviše, Vaš poslodavac i treće osobe mogli bi protiv Vas postaviti građansko-pravne zahtjeve za naknadu štete.

Stoga: Povjerenje zahtjeva odgovorno i etički ispravno djelovanje od strane svakog/e pojedinog/e radnika/ce. U svakom trenutku imajte na umu da ste sami odgovorni za vlastite postupke. Ako u određenoj situaciji zaključite da pojedini oblik ponašanja nije zabranjen Kodeksom ponašanja, ali je svejedno neprimjeren, neprikladan ili na drugi način etički upitan, postupite prema svom najboljem znanju i uvjerenjima te strožim kriterijima koji iz toga proizlaze. Imajte na umu da je (financijska) korist koju možete steći kroz nezakonito, prijevorno ili korumpirano ponašanje u većini slučajeva kratkotrajna te nije u razmjeru s trajnim gubitkom povjerenja u Vašem svakodnevnom postupanju s drugima, kao ni s posljedicama koje nastaju za Vas osobno i za Vašu obitelj.

Nadalje: Ako ste si dopustili da Vas namame na neprimjerenost ponašanje, ne preporučamo da pokušavate prikriti svoje prekršaje. S jedne strane, time možete značajno povećati štetu koja je već nastala. S druge strane, u određenim slučajevima je, jednostavno rečeno, moguće da se tijela ovlaštena za provođenje zakona suzdrže od kaznenog progona zbog suradnje – kao dio tzv. „pokajničke politike“.

U većini slučajeva moguće posljedice ispadnu manje stroge ako sami prijavite svoje prekršaje, nego ako je Vaše ponašanje otkriveno slučajno ili od strane treće osobe.

Odgovornost uprave: Članovi uprave, direktori i izvršni direktori Rail Cargo Group moraju ispunjavati svoju ulogu uzora te snose posebnu odgovornost za priopćavanje, davanje primjera i provođenje predmetnih smjernica. Kodeks ponašanja mora se priložiti svakom novom ugovoru o radu i mora biti potvrđen potpisom. Što se tiče postojećih ugovora o radu, nadređeni/a mora svojim radnicima dokazivo staviti na znanje Kodeks ponašanja.

13. Kontakt i daljnje informacije

Detalje o kontaktima i druge korisne informacije potražite na www.railcargo.com/compliance.